

# ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

Цена объявлений: 1-й абз. польск. Строка миллиметровая впереди текста 25 гр. посреди текста 50 гр. позади текста 15 гр. Страница объявл. занм10и столб  
Заграничн. на 50% дороже. За несвоевременное печатание объявлений администрация не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА. 1 мѣс. 1 абз. 50 гр. ин. 2 абз.

Гукадася на ловащаюся.  
Ред. гор. принимав ожеденно с 12--3 днч  
Контора открыта с 9--1 ч. ннч и с 3--7 ч. вч  
ажденно, кромѣ праздникоу.

Адр. редакци и администраци: Ровно ул. Галлера № 6 тел. 88

Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета.

Отдѣл. Варшава, Новелиппе 9 из 9

Ровно — Ковель — Владимир-Вол. — Дубно — Острог — Корещ — Здолбуново — Сарны — Варановичи.

WSZECHŚWIATOWO ZNANY  
krem **CAZIMI**  
METAMORPHOSA



JEDYNE UZNANE  
PRZEZ  
KOBIECY  
CAŁEGO ŚWIATA

NIEZAPRZECZENIE  
RADYKALNIE USUWA  
PIEGI, WAGRY,  
PLAMY,  
OGORZELIZNE,  
ZMARSZCZKI I INNE BRAKI  
CERY.

DO NABYCIA WE WSZYSTKICH  
PERFUMERZACH, APTEKACH I  
SKŁADACH APTECZNYCH.

Вниманию публики!

В первоклассном обувном магазинѣ  
**Бр. И. и Я. Либерман**  
ул. 3-го Мая 93 соб. дом  
К ЛѢТНЕМУ СЕЗОНУ

получен свѣжій большой выбор всевозможной ИЗЯЩНОЙ  
— — — — — ОБУВИ послѣдняго слова моды — — — — —  
НАИЛУЧШИХ ЗАГРАНИЧНЫХ И ВАРШАВСКИХ ФИРМ

ЦѢНЫ вѣ въ всякой конкуренци  
ПРИХОДИТЕ УБѢДИТЬСЯ!

## Вниманию читателей!

Большая премія для читателей "Волынского Слова"

Только в продолженіи 2 недѣль

высылаем каждому 3 mtr. двойного материала на праздничный лѣтній костюм в англійских рисунках или на дамское пальто, на лѣтнюю дамскую блузку в шелковых полосках и батист на цѣлое дамское платье в самых красивых рисунках и хорошаго качества

31 14 31. 50 гр. шей

Указанные товары высылаются наложным платежом по получении письменнаго заказа уплачивается при получении товара)

ВНИМАНИЕ: Тѣ, которые при шлют немедленно 2 абз., но оплачивают на почтовых расходах и на расходов по упаковке

Заказы просим адресовать

Firmę „Polska Oszczędność“

Łódź, ul. Piotrkowska № 36.

Marzenia twoje mogą się ziścić, gdyż co drugi los wygrywał

Przez rząd **potwierdzona loteria!**  
54 000 wygranych il premja w wysokości  
**jedenaście milionów marek**

Możesz wygrać na jeden los pół miliona marek

**500 000**

450 000 mk. 300 000 mk.

250 000 . 200 000 .

150 000 . 100 000 .

Tysiąc większych i średnich wygrywających losów.

Wyplata wygranych losów jest chroniona przez państwo.

Ciągnięcie dnia 10. & 11. Juni 25

Urzędowy spis wygranych dołącza się bezpłatnie do

każdego zamówienia. Cena losu:

Złotych	1/6	1/3	1/1
	8—	20.—	40.—

Należy skierować do:

**W. Zissler, Breslau**

Ohlauerstraße 7.

**MOTORY**  
Solo  
Diesel  
od 5 K Me

Bez kompresora  
Niezawodny ruch.

NIZKIE CENY  
Gener. zast. na Polskę

„**WULKAN**“  
Sp. z o. o.

Lwów Pasaż Mikołajski  
Tel. 115



**Szczury i myszy**

— t e p i —  
tnana jeszcze przed wojną ze swej skuteczności i nagrodzona wielkim medalem złotym na wystawie w Wiedniu

**Pasta A. Zalewskiego**  
w Rawie Mazowieckiej

Uwaga: Nieszkodliwa dla zwierząt domowych i ptactwa.  
Zamówienia wysyła się pocztą za zaliczeniem.  
Żądać we wszystkich aptekach i składach aptecznych

**Pierwszorzędne Pensjonaty**  
**Warszawianka — Roma**  
w Niemirowie-Zdroju

Poieca pokoje słoneczne z wukwitnem utrzymaniem. Ceny przystępne. Otwarcie 10 maja b.r. Zgłoszenia przyjmuje Zarząd Warszawianka—Roma w Niemirowie

Powiatowa Kasa Chorych  
w ROWNEM.

L. 492/25.

Równe, dn. 29 maja 1925 r.

## Ogłoszenie.

Odwolując się na poprzednie ogłoszenie z dnia 15 kwietnia 1925 r., podaje niniejszem ponownie do wiadomości P. P. pracodawców, że o ile do dnia 6 czerwca 1925 r. nie zgłoszą w myśl art. 3 i 15 ustawy z dnia 19 maja 1920 r. Dz. Ust. Nr. 44 poz. 272, wszystkich swych pracowników, zostaną w myśl art. 16 powyższej ustawy pociągnięci do uiszczenia pięciokrotnej opłaty zaległych składek, przy czem żadne reklamacje nie będą uwzględniane.

Za Powiatową Kasę Chorych

Komisarz Rządowy  
**POLLAK m. p.**

Уѣздная Больничная Касса

Ровно, 29 мая 1925 г.

в г. РОВНО.

№ 492-25

## ОБЪЯВЛЕНИЕ.

Ссылаясь на предыдущее объявление от 15 апрѣля 1925 г. сим довожу вторично до свѣдѣнія господ работодателей, что если до 6 июня 1925 г. не зарегистрируют согласно статьѣ 3 и 15 устава от 19 мая 1920 года. (Dz. Ust. № 44, поз. 272) всѣх своих рабочих, то согласно ст. 16 указаннаго устава будут приговорены к пятикратной уплатѣ причитающихся от них сумм, при чем никакія заявленія не будут разсматриваться.

За Больничную Кассу

Правительственный Комиссар **ПОЛЯК m.p.**

## МОТОРЫ „PERKUN“

Semi-Diesel надѣліе польское получили 1 награду на выставкѣ в Парижѣ, так как они ординарные, экономные и очень легки в работѣ. На выгодных условиях разорочни как моторы, так мельничныя машины, токарныя станки, насосы передаточныя ремни пазы, прессы для черенков и т. п. предлагает „PILOT“ Lwów, ul. Batorego 4.

Сотан похвалных писем, разнѣ и проспекты по требованію

Но случаю выѣзда продается  
**Концертная Цитра**

почти новая, из красного дерева

с костяным украшеніем, цитра находится в хорошем футлярѣ.

Узнать в конторѣ редакци, ул. Галлера 6.



## Грандиозный пожар м-ка Степань В Кронштадтѣ будет объявлено осадное положение.

В субботу 30 мая в 10 часов вечера вследствие неосторожного обращения с папиросой в м-кѣ Степань возник пожар, в сараѣ нѣкоего Матюши. Благодаря вѣтру и сухой погодѣ, огонь с этого строения перебрался на соседнія постройки и в одно мгновение почти все мѣстечко стояло в пламени. Жители как угорѣлые метались среди моря огня, не видя надежды на спасеніе.

Пожар закончился к утру. Сгорѣло всего 220 еврейских домов, и 188 крестьянских хат а также 200 сараев.

В огнѣ сгорѣло почти все имущество жителей, живой и мертвый инвентарь. Сгорѣвшіе дома застрахованы в 75,000 долларов в обществах „Пяст“, „Омнiум“ и „Полонiя“. Свыше 885 человек осталось без крова. Кромѣ жилых помѣщеній сгорѣли: синагога, 4 еврейских молитвенных дома, общественная баня и пріют для старцев. Убиты колосальныя; точныя размѣры их, а также количество жертв пока еще не выяснены.

На мѣсто пожара в понедельник 1-го iюля выѣхали представители уѣздных властей. Организовавшійся немедленно комитет в состав котораго вошли настоятель р.-католического костела, православные священники о. Берегович и о. Маньковский, раввин г. Тверскій и г. Славутскій, обращается к обществу с горячим призывом взывая об оказаніи скорѣйшей помощи погорѣльцам, путем пожертвованія деньгами, носильным платьем и сѣстными продуктами.

Редакція „Вол Слова“ присоединяясь к возванію организовавшагося комитета обращается с подобным же призывом к своим читателям, открывая у себя прием пожертвованій.

Рука дающаго не оскудѣет! Фамилии жертвователей и размѣр пожертвованій будет опубликован на страницах нашей газеты.

БЕРЛИН, 31-V. Из Петрограда сообщают, что свѣдѣнія о предполагаемых больших маневрах англійскаго флота в Балтійском морѣ произвели в совѣтск. кругах небывалое возбужденіе. Посѣщеніе англійским флотом Балтійскаго моря представляется как прямая угроза сов. правительству. Петроградское агентство „Роста“ публикует приказ главнокомандующаго сов. флотом, что Кронштадт и прилегающіе к Петрограду мѣстности будут объявлены на осадном положеніи впредь до ухода англійскаго флота из Балтійскаго моря.

Сов. флот приведен в боевую готовность и произведены также маневры против воображаемаго врага.

В общем приняты всѣ мѣры, чтобы продемонстрировать совѣтскому обывателю „агрессивность империалиста Чемберлена“.

## Новое бандитское нападеніе на поѣзд на Кресах.

ВАРШАВА, 31—V. Вчера утром на перегонѣ Сѣдлец—Волковыск банда численностью в 40 чел. обстрѣливала поѣзд, шедшій из Варшавы в Лиду. Благодаря находчивости машиниста, развизавшаго скорость, ему удалось вывести поѣзд из линіи обстрѣла. В поѣздѣ ранено всего одно лицо. Во время преслѣдованія банды полиціей убит один полицейскій. Бандитам удалось скрыться. Дальнѣйшими розысками руководит уѣздный староста и комендант полиціи.

## Разныя извѣстія.

Польское чиновничество и политика.

[Цепс] Польскій министр внутренних дѣл нѣсколько раз уже указывал на то, чтобы государственные чиновники не занимались политикой и в особенности, чтобы они не принимали участія в общественной жизни в опредѣленных политических группировках. На днях министр Ратайскій разослал циркуляр, в котором указывается на то, чтобы чиновники всѣх рангов уклонялись от общественной политической дѣятельности. Против лиц, которые не подчиняются этому распоряженію будут возбуждаться дисциплинарныя преслѣдованія. Польское чиновничество приняло этот циркуляр министра сравнительно спокойно, но политическія организации не удовлетворены этим рѣшеніем министра и по всей вѣроятности по поводу этого циркуляра будет возбужден запрос в сейм.

Польское чиновничество набѣгает восточныя кресла. В польской общественности вызывают большой интерес сообщенія о том, что польскіе государственные чиновники уходят со своих мѣст в восточныя кресла. Большинство новых чиновников просит, чтобы их направили в западную Польшу. В политических кругах указывается на то, что необходимо принять мѣры к улучшенію положенія в восточной Польшѣ. [Цепс]

Защита республики в Польшѣ. Уже в теченіе долгаго вре-

мени в польской политическ. общественности слышны разговоры об организации спеціального учрежденія, задачей котораго было бы заботиться исключительно об охранѣ республики. Первоначально возникла идея организации, обладающей широкой инициативой в вопросах защиты республики, и даже дающей в нѣкоторых случаях директивы центральному правительству, но против этого возстал сам сейм, который в своей военной коммисіи вынес рѣшеніе, чтобы это учрежденіе носило исключительно совѣщательный, но никоим образом не инициативный характер. Таким образом весь проект представляется нынѣ в совершенно ином освѣщеніи, чѣм первоначально предполагалось. [Цепс]

Польско-совѣтскія торговыя сношенія. В Варшавѣ в настоящее время говорят о торговых сношеніях Польши с сов. Россіей в гораздо болѣе конкретной формѣ, чѣм нѣкоторое время тому назад. Является фактом, что совѣтскій представитель в Варшавѣ Войков уѣхал на днях в Москву с точно разработанным и одобренным с польской стороны планом торговых сношеній. [Цепс]

Прекращеніе инфляціи. В теченіе послѣдняго времени прекратилась доставка металлических монет, заказанных Польшей на иностранных монетных дворах. Весь прежній запас монет, доставленных в Польшу, выпущен в обращеніе. Мольское министерство финансов не предполагает в теченіе ближайшаго времени увеличивать количество находящихся в обращеніи монет, так как рынок ими вполне насыщен. [Цепс]

Дороговизна природы. Варшавская печать и общественность жалуется на то, что лѣса в окрестностях Варшавы недоступны для горо-

## Телеграммы.

### Антибольшевицкое возстаніе на Бѣлорусіи разрастается.

Три повстанческих корпуса разбили совѣтскія войска.

ВИЛЬНО, 31—V. Сюда сообщают из Минска слѣдующія подробности о возстаніи, возникшем на Бѣлоруссіи. Повстанческій штаб, состоит из офицеров арміи генерала Врангеля. Вся армія состоит из трех корпусов. Посланные против повстанцев совѣтскія воинскія части потерпѣли полное пораженіе между Полоцком и Лепелем, ввиду чего командующій совѣтскими частями Тухачевскій вынужден был отступить с остатками сил на правый берег Березины, дабы задержать переправу повстанцев на тот берег. По полученным дополнительно свѣдѣніям, успѣхи повстанческой арміи развиваются. Части ея пополняются как мѣстными добровольцами, недовольными совѣтским строем так и лицами прибывающими из за граничных мѣстностей.

## Савинков в Польшѣ.

На страницах „Родной Земли“ Г. Туркестанов помѣстил свои воспоминанія о Савинковѣ.

Лѣтом 1920 г. в вагонѣ втораго класса с документом под ружьем выданным мнѣ польским комендантом в Каменец-Подольскѣ, в скором поѣздѣ я подѣзжал к Варшавѣ.

В документѣ было написано, что я, быв. русскій офицер, имѣю право бесплатнаго проѣзда до Варшавы для поступления в формируемыя русскія части.

Костюм мой был ужасен: старая фуражка без кокарды, нищенскіе ботинки и обмотки, совершенно выцвѣтшіе рейтузы и гимнастерка.

Прямо с вокзала я направился в Русскій Красный Крест. Предсѣдательница Л. И. Любимова попросила у меня документы, но, видимо, мой костюм не внушал довѣрія и я был представлен тов. прокурора Вршавскаго Суда Гершельману, для выясненія моей личности.

Узнав, что я принадлежу к адвокатурѣ, он задал мнѣ нѣсколько вопросов, мы сразу нашли общих знакомых и заговорили о цѣли моего пріѣзда. Меня интересовала тогда агитационная работа и я просил Гершельмана сойтѣ к ко-

му мнѣ обратиться в организацию Савинкова. Он мнѣ указал адрес Д. С. Мережковскаго и сказал, что З. Н. Гипіусъ будет завѣдывать агитационным отдѣлом, но что все дѣло находится в зачаточном состояніи.

На другой день я звонил в квартиру на Крулевской, гдѣ снимали комнаты Мережковскіе. Смущеніе мое было чрезвычайно, когда я узнал в пожилом человекѣ, отворившем мнѣ двери Д. С. Мережковскаго. Взгляд его необычайных глаз тревожно осматривал меня с головы до ног.

Я начал с извиненій и просьб не придавать значенія моему костюму, потому что я недавно покинул совѣтскую территорию.

Я был приглашен в комнату, гдѣ Дмитрій Сергѣевич объяснил мнѣ, что я должен переговорить по интересующему меня вопросу с Д. В. Философовым.

Личность Савинкова для меня тигда была совершенно неясна и я сказал это Дмитрію Сергѣевичу, прося его высказать свое мнѣніе о Савинковѣ. Не помню точных выраженій Мережковскаго, но они были почти восторженны.

Через нѣсколько дней очаровавшій меня тогда своим изяществом, утонченностью и

добротой Д. В. Философов сдѣлал меня состоящим для особых порученій при себѣ.

Вскорѣ в польскомъ солдатском мундирѣ, передѣланном на русскій образец, я ѣхал по порученію Д. В. Философова в Брест, для обследованія находившихся там русских казаков, добровольно перешедших на сторону поляков, в составѣ двух полков.

Недалеко от крѣпости слышался трескъ винтовок и рѣдкіе пушечные выстрѣлы. Я получил пропуск от польскаго коменданта внутрь крѣпости и провел цѣлый день с казаками, обѣдал вмѣстѣ с ними; они меня скоро перестали стѣснять и рассказали подробности перехода. Казаки сговорились ночью не поднимая шума перебить красных командиров и, когда забрезжит разсвѣтъ, ѣхать в передовыя цѣпи, якобы для атаки, гдѣ они с бѣлым флагом перейдут на польскую сторону. Их приняли, отобрали лошадей и оружіе, обѣщая за лошадей заплатить, отвезли в Брест, обращаются и кормят хорошо.

Ночью я был разбужен двумя молодыми полковниками, умолявшими меня немедленно отправиться к Савинкову и просить его защитить их от Булак-Булаховича, требовавшаго через польскія военныя власти поступленія этих полковников в его отряд, занимавшій боевой участок перед Бра-

стом. Булак-Булаховича они характеризовали ужасно и боялись быть разстрѣлянными им за нежеланіе у него служить.

Утром я был в Брюловской гостиницѣ, гдѣ жил тогда Савинков и Философов и передал просьбу полковников. Савинков меня не принял, но через своего адъютанта передал мнѣ что просьба полковников будет уважена.

В это время поляки начали отступление и казаков перевели из Бреста в Калиш, а затѣм в знаменитый лагерь при Скальмержичах.

В это время организация Савинкова стала образовывать отдѣлы для обслуживания Савинковской арміи, создавшейся из остатков арміи ген. Юденича и ген. Бредова и зеленых. Образовался штаб с главнокомандующим ген. Глазенапом. Во главѣ же всего был Савинков.

Личный друг Пилсудскаго, бывшего тогда Начальником Государства и верховным вождем польской арміи Савинков мог пользоваться для цѣлей своей организации всѣм государственным аппаратом польской республики и щедрой денежной помощью. Газета „Свобода“ должна была разрабатывать идеологию арміи и руководить общественным мнѣніем.

Послѣ так называемаго „чуда над Вислой“, когда боль-

шевицкая армія почти окруженная поляками, предалась паникѣ и бѣгству, казалось, что звѣзда Савинкова взойшла и ему суждено сдѣлаться спасителем Россіи.

Но странно: именно в этот момент вся организация Савинкова с его арміей и учрежденіями была раздѣлена внутренними раздорами. Идеология Савинкова—так называемая Третья Россія не дореволюционная и некоммунистическая (вазваніе принадлежит Д. С. Мережковскому), лозунги: Учредительное Собраніе, земля народу, закон, порядок—все это не заиграло и не объединяло ни арміи, ни учреждений.

Большинство офицеров было на сторонѣ Врангеля, видя в нем возстановителя и преемника русской государственности.

Савинков пріѣхал в Скальмержиче и произнес рѣчь офицерам, просил снять погоны и развивал свои взгляды. Офицеры встрѣтили его враждебно. Послѣ этого Савинков вступил в сношенія с Булак-Булаховичем и вмѣстѣ с ним стал формировать Народную Добровольческую Армію, хорошо снабжая эту армію оружіем, провіантом и деньгами. В это же время существовала и армія Глазенапа, но эта армія умышленно была оставлена без вооруженія и заложена в германофильствѣ. (Оканчаніе слѣдует).



ских жителей, которые в праздничные дни хотели бы выехать в них на прогулку. Во многих местах берется по 10 злотых за право прогулок по лесу. В Варшаву это называют спекуляцией природой и лесным воздухом. В настоящее время варшавский воевода обратился к владельцам пригородных лесов с призывом уничтожить входную плату в лес. Но с другой стороны надо сказать, что большая часть варшавян не умеет держать себя в лесах и засыпает почву в лесах осколками разбитых бутылок, остатками бумаги и проч. В некоторых местах земля в лесу покрыта густым слоем стекла. (Цепс).

О штанах, галстуках, мистиках и о социальном воспитании.

Ныкий З. Рабинович в газете „Заря Востока“ сообщает свои впечатления от доклада о работ пилонерских организаций в одной из комсомольских ячеек в Московской губ.

З. Рабинович дословно пишет следующее:

„Докладчик говорил долго и упорно, часто повторял слово „товарищи“ и „ребята“, возвращаясь к следующим перлам социального воспитания:

„Был, ребята, в древней Греции (...) один революционер Спартак, так вот по имени т. Спартаки пионеры и называются Спартаками. Теперь относительно формы: штаны синие, бейса рубаша и красный галстук—это ребята, означает цвета царского флага. Тем, что мы такой костюм носим, мы показываем, что царский флаг терпим. Затем, ребята относительно приветствий: 5 пальцев означают пять частей света, это значит „пролетарии всех стран, соединяйтесь“, а то, что мы выше головы руку держим, означает, что интересы пролетариата мы выше своей головы ставим“.

Кончился доклад, начинаются вопросы и прения. Выясняется, что галстук пионера вовсе не галстук, а... очень остроумная диаграмма советской власти. Два кончика—это собственно не два кончика, а рабочие и крестьяне, город и деревня, а узел это есть ни больше ни меньше как смычка. Этим мистическое значение галстука не исчерпывается. Оказывается, что остальные его две части можно разделить на две половины:

Одна из них—комсомол, а другая—партия...

Были на этом знаменательном собрании и такие вещи. — „Что такое слово пионер.“ — спрашивают докладчика. Докладчик, не смущаясь отвечает: „Это ребята в Греции (далась ему эта Греция) революция была, ну так вот там пионеры были—и пошел и пошел в том же духе. Мне кажется, что это не отдельный случай, поскольку знаю, в том или другом виде си перлы рассыпаны в значительном количестве в комсомольской браоты.“

## Местная жизнь

Предстоящие к платежу налоги в июнь.

В наступившем июне предстоят к уплате следующие ковенные налоги:

Поимущественный налог—3-ья часть в течении цѣлаго мѣсяца до 30 июня.

Промышленный налог от оборота, ежемѣсячные взносы за предидущие мѣсяцы — до 15 июня.

Подходный налог и налог от содержания, пенсия и т. п., подлежат взносу в течении 7 дней послѣ производства вычета.

Также в июнь м-цѣ должны быть внесены и др. налоги, извѣщення о коих соотвѣтственными плательщиками были получены в маѣ м. и ранѣе с указанием срока в июнь с. г.

Открытие сиротской колонии.

В воскресенье 7-го июня в Клевани в 4 часа пополудни состоится торжественное открытие сиротской колонии, находящейся в вѣдѣнии Общества Попечения над еврейскими сиротами. Колонія по примѣру прошлаго года будет размѣщаться в виллѣ д-ра Баллинскаго. В день открытия колонии, будут устроены на свѣжем воздухѣ различные развлечения игры и др. сюрпризы. Приглашен оркестр музыки. Входная плата 1 зл. 50 гр.

Засѣдание родителей.

В среду 27 мая в 8 ч. вечера в собственном помѣщеніи состоялось засѣдание родителей учащихся во II еврейской гимназии (д-ра Бехера). Предсѣдательствовал г. Гам. При открытіи собранія д-р Бехер, доводит до свѣдѣнія собравшихся о цѣлях названнаго собранія: о необходимости согласно требованія Попечителя учебнаго округа, произвести выборы концессионеров на новый учебный год. Затем оглашается отчет, который утверждает собранными родителями. Послѣ оживленнаго обмена мнѣній, единогласно рѣшено оставить концессионерами на будущій год прежний состав, а именно г.г. д-ра Бехера, Рахмиля, Кричмана и А. Брика.

Ранен во время купанья.

Проживающій по ул. Кручей № 7 14 лѣтній Б. Кнабер, купался 29 мая в рѣчкѣ вблизи Басова Кута; переплыв рѣку, он выходя на противоположный берег, был ранен, неожиданно раздавшимся выстрѣлом, в руку и грудь. Установлено, что виновником выстрѣла был Рубин, проживающій по ул. Галлера № 43, который катаясь в это время на лодкѣ, ради удовольствія стрѣлял в воздух из ружья и нечаянно попал в купавшагося.

Самоуправство ли?

Проживающій по ул. 3 мая № 233 в домѣ Орловскаго И. Гольдмахер, обратился к полицейским властям с жалобой на своего квартирохозяина, самоуправно разобравшаго перегородку, раздѣлявшую их квартиры и грозившаго якобы выбросить вещи квартиранта на улицу, если послѣдній не оставит добровольно занимаемую им квартиру. При производствѣ дознанія домохозяин Ф. Орловскій заявил свое оправданіе, что квартирант его Гольдмахер пользуется дурной репутаціей, оказывает в своей квартирѣ пріют женщинам сомнительна-

го поведения и устраивает частые дебоши. На его протесты, Гольдмахер отвѣчал ударами в перегородку, повредив ее так, что она наклонилась в сторону квартиры хозяина. Во избѣжаніе опасности, он и был вынужден окончательно убрать эту перегородку.

Кража.

У жителя с. Житин, Владислава Савидкаго, купавшаго на базарных рундуках по Торговой улицѣ какія то мелочи, неизвѣстными злоумыш. во время толкотни вытянут был незамѣтно из кармана бумажник с различными документами.

Суд над членами Украинской Народной Повстанческой Организации.

Опрос свидѣтелей уже закончился. В понедѣльник 1-го июня опрошен был начальник политической варшавской полиціи г. Снарскій. Главным раскрытой организациі „был нѣкто Семенов. Одним из агентов этой организациі, извѣстный также под наименованіем „Закордота“ был нѣкто Розенберг, постоянно проживавшій в Славутѣ. На польской же сторонѣ помощником его был б. подпоручик польской арміи Нижевич, который успѣл до ареста бѣжать в Совдепію, гдѣ нынѣ и выступает под фамиліей Карла Антоновича. Главный штаб, У.Н. П.О. согласно показаніям нѣкоторых свидѣтелей, находился на советской сторонѣ, агенты же штаба были размѣщены в рядѣ деревень на Волини. В организациі был также и „политрук“ нѣкто Квечинскій. Начальником „службы связи“ был Рек.

„Повстанцев“ сначала подкупали, затем напавали и в пьяном видѣ заставляли присягать. Присяга гласила: Я... рожденный на территоріи оккупированной Польшей Волини, вступаю в ряды „красных работников“ и присягаю, что буду честно и исправно работать на погубель и смерть панам, себѣ и нашей власти на пользу“. Согласно показаніям главарей банды, организациі имѣла связь с варшавскими коммунистами и подготавливала преступныя покушенія, разбойничьи нападенія и т. д.

Прения сторон, по всей вѣроятности, закончатся в среду 3 или в четверг 4-го июня, и в этот же день будет вынесен приговор. Хотя объявленіе приговора и послѣдует при открытых дрѣвях, но все же желающіе присутствовать в это время в залѣ засѣданія, должны будут запастись пропусками, выдаваемыми Секретарем Окр. Суда.

В процессѣ кромѣ перечисленных нами в предидущих номерах адвокатов, участіе принимают прис. повѣр. из г. Ровно Евгений Масловскій и из Львова г.г. Шушкевич и Глушкевич.

Опять аресты.

В воскресенье 24 мая в 4 часа утра послѣ обыска подвергнут аресту житель с. Здолбицы Антон Демчук. Б. Здолбуновѣ арестованы Владимир Крашук и Галина Домбровская. Бѣ эти лица, которым вмѣстѣ принадлежит к противоправительственной организациі, в тот же день в 7 ч. вечера были препровождены в ровенскую уѣздную тюрьму

Строительство в городах.

Ввиду чрезмѣрной важности и крайняго интереса, какой создает вопрос об облегченіи квартирнаго кризиса, путем увеличенія построек жилых помѣщеній в городах, а также ввиду абсолютнаго незнакомства с соотвѣтственным законодательством, регулирующим этот вопрос ниже приводим в краткѣ содержаніе полученнаго мѣстными властями положенія, касающагося этого вопроса.

Поощреніе строительства жилых помѣщеній в городах означенным уставом возлагается на городскіе магистраты, а в болѣе значительных городах на строительные комитеты.

Для достиженія этой цѣли специально составленные комитеты или же магистраты уполномачиваются: оказывать всѣческую помощь квартирным кооперативам, частным предприятиям и организациам, занимающимся постройкой жилых домов, предоставленіем в их распоряженіе пустопорожних площадей, и облегченіем по доставкѣ строительнаго матеріала; комитеты обязаны сами заняться постройкой жилых домов, приобрѣтать по добровольному соглашенію или отчуждать незаконченные или оставленные без присмотра дома, требующіе ремонта, либо угрожающіе жизни и здоровью жителей и признанные подлежащими властями негодными для жилья, при условіи, если владельцы этих домов не будут в состояніи собственными средствами произвести надлежащій ремонт.

Как одним из главных источников дохода фонда, предназначеннаго для этого строительства вводится государственныя налог на жилья помѣщенія и на пустопорожних площади. Размѣр этого налога на жилья помѣщенія равен 8 проц. от довоенной квартирной платы, бывшей в июнь 1914 г., на площади же в размѣрѣ 1 проц. от оцѣночной стоимости.

Ссуды на постройку будут удѣляться просителям послѣ соотвѣтственнаго заключенія, сдѣланнаго магистратом или „строительным комитетом“.

Нововыстроенные дома, освобождаются от налога в теченіи 10 лѣт.

Г.г. домовладельцы пора бы уже приступить к ремонту тротуаров!

Магистрат г. Рово видя жалостность многих домовладельцев, не обращающих никакого вниманія на состояніе прилегающих к их усадьбам тротуаров, вынужден был обратиться на днях к домовладельцам по улицам: 3 Мая от ж. д. переезда по направленію к казармам на Воли. 13 Дивизіи от ул. Словацкаго, Іосифа Галлера, Мицкевича, Хандлевои, Кляшторной, Французской, Словацкаго, Шпитальной, Колеевой, Сенаторской, а также к домовладельцам остальных улиц, замощеніе коих будет закончено в текущем строительном сезонѣ, чтобы немедленно, но во всяком случаѣ не позднѣе 1-го іюля 1925 г. пристипили к прокладкѣ вдоль своего участка тротуаров из бетонных плит, руководствуясь при этом указаніями Техническаго Отдѣла при мѣстном Магистратѣ. В случаѣ неисполненія в срок означеннаго требованія, обязательство ремонта или прокладки новаго тротуара замѣнено будет соотвѣтственным денежным взно-

сом, который будет взыскан магистратом с упорствующих сначисленіем стоимости на содержаніе администраціи и технического надзора, и затѣм тротуары на упомянутых улицах будут проложены уже самим магистратом.

Слет Соколов.

В воскресенье 31 мая в Ровно состоялся слет Соколов волинскаго округа. В понедѣльник 1 іюня послѣ полевого богослуженія, состоявшагося в 10 ч. утра на спортивном полѣ „Сокола“, произошла церемонія освященія и врученія ровенским соколам знамени, пожертвованнаго ровенским польским дамским комитетом. Послѣ спортивных состязаній вечером того же дня состоялась раздача наград.

KREM PERŁOWY

P A S T A  
D O  
Z E B O W

Ilnatowicz Lwów

WSZĘDZIE  
D O  
NABYCIA!!!

Недѣля Польскаго Краснаго Креста.

С воскресенья 31 мая по всей территоріи Польскаго Государства, а также и в г. Ровно началась недѣля Польскаго Краснаго Креста. По улицам города в теченіи этого срока будет производиться кружечный сбор в пользу мѣстнаго Отдѣла Краснаго Креста.

Ограбленіе Секвестратора.

В субботу 23 мая на вѣдущаго в дер. Зеленоую Гороховскаго уѣзда секвестратора Марьяна Пенію, напали двое вооруженных злоумышленников, и угрожая оружіем, похитили у него 4.280 злотых велосипед и резиновое пальто

В „Потребилкѣ“.

Вслѣдствіе отсутствія мѣста в данном номерѣ, Отчет Общаго Собранія членов Ровенскаго Общества Потребителей „Потребилка“ будет помѣщен в слѣдующем номерѣ.

Вниманію работодателей.

Обращаем вниманіе работодателей на то, что 6-го с. іюня истекает послѣдній срок подачи в Больничную Кассу списков служащих и рабочих Лица не подавшія до этого срока этих списков, подвергнуты будут штрафу в пятикратном размѣрѣ причитающихся с них взносов.

Новое жел. дор. рописание.

Ввиду измѣненія с 5 с. іюня желѣзнодорожнаго рописанія, на днях выйдет изданнй редакціей „Вол. Слова“ новый указатель жел. дор. движенія Главныи склад указателей—в конторѣ „Вол. Сл.“ улица Галлера № 6.

Ограбленіе мельника.

В ночь на 19 мая двое вооруженных злоумышленников напали на квартиру мельника Е. Шмилеке в дер. Миятинѣ Здолбуновскаго уѣзда, и похитив 35 р. золотом и 40 злот. под прикрытіем ночи скрылись и благополучно перешли на советскую сторону.

FORTEPIANY

PIANINA  
PIANOLE  
FONOLE  
FISHARMONJE

na raty do 10 miesięcy na-

być można w składzie

HELENY SMOLARSKIEJ

— Kraków Szewska, 9. —



**Д-р ЛЯШЕВСКИЙ**  
сифилис (606-914)  
и  
кожные венерические  
Примужчин 8—1½; 5—7½;  
женщин 5—6  
Улица 3-го мая Шоссе-  
№ 55. ейная

**Др. М. Гофман**  
РОВНО, УЛ. 3 МАЯ № 58  
Телефон № 17.  
**акушер-гинеколог**  
РЕНТГЕНОВСКИЕ ЛУЧИ  
(просвечивания и снимки)  
КВАРЦЕВАЯ ЛАМПА (гор-  
ное солнце) SOLLUX (согрѣ-  
вания) ЛЕЧЕНИЕ ЭЛЕКТРИ-  
ЧЕСТВОМ.

**Д-р Д. ПОЛЯК**  
болѣзни:  
кожные и венерические  
Прием от 10—1 и от 4—7  
ул. МИЦЕНВИЧА 34 во дворѣ

**Женщина-врач**  
**М. Л. ТРУБАЧ**  
болѣзни кожные  
и венерические  
Прием от 9—1 и от 4—7  
ул. ПИЛУДСНАГО № 1

**Фот. Берштейна 159**

ТОЛЬКО в ФОТОГРАФИИ

**БЕРШТЕЙНА**

№ 159.

За 3 зл. можно —  
получить  
6 ретушovaných  
открыток  
на коричневой бумагѣ

**Фот. Берштейна 159**

**Бурение**  
копалцев

исполняет фирма  
**Феликс Соколовский**

ЛВОВ,  
ул. Львовских детей 37

Признаны самыми лучшими

Marka OCHRONNA **Gloir** Marka OCHRONNA  
OSTRZE DO GOLENIA

— РЕБУЙТЕ ВСЮДУ  
**Władysław OTOROWSKI**  
Фабрика аппаратов  
и безопасных ножи-  
ков  
для брития  
Kraków ul. Zwierzyniecka 15

Редактор Издатель И. Мухин

Dokładność czasu

i piękność formy

daje fabryka

**ОМЕГА**

w swoim nowym typie zegarka

za **Żł 39.—**

Do nabycia w pierwszorzędnym  
magazynach zegarmistrzowskich

**ELEKTRO-MONTOR**

ZWIĄZEK

Współdzielczo-Wytwórczy Elektromonterów-Instalatorów

Spółka z ogr. poręką

ul. Czarneckiego L. 3 — LWOW — Telefon 674

**Wykonuje:** wszelkie instalacje w zakresie elektrycznego oświetle-  
nia oraz przeniesienia siły, insta-  
luje telefony, dzwonki i t. p. — Kąpiele elektryczne, **radio telefony**  
Na składzie: motory, żarówki, elektryczne kuchonki, świeczniki itp.

Kosztorysy i projekty na żądanie

**„FUTRO“**

SP. Z OGR. ODP.  
PAROWA FABRYKA WYPRĄ-  
WIANIA I FARBOWANIA FUTER

Adres telegraficzny: „FUTRO ŻYWIEC“

Telefon Nr 68

Всевозможныя  
мѣховыя издѣлія

Принимается всякаго ро-  
да работы по выправкѣ  
— и краскѣ мѣхов. —



Импорт овечьих кож.  
Экспорт кроликовых кож

Представительство загра-  
ничных фирм, исключи-  
тельно липских

MAŁOPOLSKA ŻYWIEC MAŁOPOLSKA

O DDZIAŁ SPRZEDAŻY: KRAKÓW, BRZOSZOWA 17.

Adres telegraficzny: „Futro“ Kraków.



**Łóżka**  
**NACZYNIA**  
**kuchenne**

Zastawy z chińskiego  
srebra i alpaki

Narzędzia gospodarsze i rzemieśnicze

**Antoni HALSKI**

Lwów, Sobieskiego 3.



Radźcie się swego lekarza  
i używajcie

**PHOSPHIT**

w kapsułkach lub proszku

**Phosphit**

jako organiczny związek fosforowy  
leczy:

anemię, skrofule, krzywicę,  
choroby nerwowe  
przywraca:

energię życiową,  
zdolność do pracy umysłowej  
i fizycznej.

Żądać w aptekach i składach aptecznych.

Przem.-Handlowe Zakłady Chemiczne  
**LUDWIK SPIESS i SYN**

Sp. Akc. — Warszawa.



**Важо для господ оптиков!**  
ОПТОВАЯ ПРОДАЖА ОПТИЧЕСКИХ ПРЕДМЕТОВ  
ПО УМѢРЕННЫМ ЦѢНАМ  
J. ROZOW, WARSZAWA, LESZNO 8 d

Магазин обуви

**Л Финнелштейна**

РОВНО ул. 3 Мая 105.

Получил большой выбор  
заграничных лѣтних товаров  
ЦѢНЫ УМѢРЕННЫЯ.

Прошу убѣдиться

Пейте только известны чай

**E. W. I. G.**

Он отличается превосходным ароматом, красивым  
кристаллическим оттенком и приятным вкусом.

Главный склад в контора

ВАРШАВА, ЛЕШНО 10, тел. 58-87 и 220-90

**Велосипеды** оптом и в розницу, а также все  
возможные приборы к ним  
рекомендует

**A. FRIEDFELD (А. Фридфельд)**

Львов, ул. Ягелонская № 9.

**Земледѣльцы!** у нас пора **МОЛОТИЛКИ**

с мотором „Perkun“ Движение мотора стоит 3 зл. — экономич-  
но, обслуга очень легка, равно ласы,  
укарымо станки мельничныя машины, земледѣльческія машины, малые  
смазки, насосы, насосы и т. п. предлагает

„PILOT“ Lwów, ul. Batorego 4

Tow. Akc.

**Bergzslas**

W R O W N E M

poeca wódki gatunkowe:

Weśniaczka  
Kumaszka  
Zubrówka  
Bergzslasówka  
Wyborna  
Biała czysta  
Snop  
Alembik

**Планы и цѣнники** мельниц, лесопильных заводов, а также  
промышленных заводов исполняют быстро  
дешево, а равно предлагает различные машины и расоречку.

„PLOT“ Lwów ul. Batorego 4.

Техническіе содѣлкі бѣлатно.ли

Друкерня Feigela i Litwaka Równa ul. XIII Dyw 2